

TORONTÁI

A BÁNSÁG MAGYAR POLITIKAI NAPILAPJA

SZERDA, 1930 MÁRCIUS 19

FELELŐS SZERKESZTŐ: Dr. MARA JENŐ

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda: Veliki
Beeskerek, Obilnyeva ucca 1. Telefon: 281 és 21

59. ÉVFOLYAM 65. SZÁM

Előfizetési árak: évente 300, félévre 150, negyed-
évre 75, havonta 25 dinár. Megjelenik délelőtt.

Beogradból jelentik: Öfelsége a király szentesítette az olasz-jugoszláv jogi védelemről és a bűnösök kölesönös kiadatásáról szóló törvényt. Ugyancsak szentesítette a kereskedelmi minisztérium szervezetről és beosztásáról szóló törvényt is. (Avala.)

Bukarestből jelentik: Sztójánovity tábornok, jugoszláv katonai attasé végleg elhagyta Bukarestet, hogy új állomáshelyét Noviszádon mint hadtestparancsnok elfoglalja. (Avala.)

Newyorkból jelentik: Vasárnap félméteres hó esett a városban, amely a közlekedést teljesen megbénította. Estére egy hóhullám suhant el a város felett, amely az óriási tömegű havat ugyszólván nyomtalanul eltüntette.

Athénből jelentik: Az Orient Expressz vonatvezetőjének éberségén mulott, hogy a vonatot hétfőn nem érte katasztrófiális baleset. Közvetlen Athén előtt a pálya annyira megromgálódott, hogy a vonat feltétlenül katasztrófiálisan esik, ha rájut a veszélyeztetett szakaszra. Két óráig később fejt, míg a pályát annyira rendbe tudták hozni, hogy tovább mehetett az expressz.

Szófiából jelentik: Ismeretes, hogy a legutóbbi jugoszláv bombamerényletek ügyében az angol és francia követ demarsot nyújtott át a bolgár külügyminiszternek. A szófia rendőrség szombatán és vasárnap több makedon egyént őrizetbe vett.

Newyorkból jelentik: Ford egyik szolgálója eltört egy műremeket, amelyet a művészettörténelem számon tart. Az elpusztult műremek egy XIV. századbeli perzsa váza, amelyet Rhages mellett találtak. Ford ezért a vázáért ötvenezer dollárt fizetett.

Sopronból jelentik: Schöl János soproni parasztagdát a bíróság elváltasztotta feleségétől. Schöl nem tudott a válásba belenyugodni és hétfőn este visszament házába, ahol kérelmi kezdte az asszonyt, hogy fogadja vissza. Az asszony erre nem volt hajlandó és így Schöl nekítámadt és egy késsel elvágta a torkát, majd saját magát is leszurta. Mindketten meghaltak, hét árva hagyva maguk után.

TÖZSDE

Március 17.

MA 100 DINÁR:

Budapesten	9-96 pengő
Zürichben	9-12 sv. frank
Berlinben	7-37 ar. márk.
Bécsben	12-39 silling
Trjesztben	33-67 lira
Prágában	58-85 cseh kor.
Newyorkban	1-69 dollár
Bukarestben	299 — leu

Történelmi nevezetességű hódoló küldöttség Beogradban.

Zágreb, márc. 18.

A Seljački Glas közli, hogy rövidesen történelmi nevezetességű küldöttség érkezik Beogradba, hogy ott Öfelségének hódolatát mutassa be.

A küldöttséget Kovácevics Karló, a volt horvát paraszt-párt alelnöke vezeti és tagjai a horvát paraszt-párt vezérő-bizottságának tagjai, a párt volt országgyűlési képviselői és a párt volt tartományi képviselői.

A görög közgazdasági körök májusban tanulmányi kirándulást rendeznek Jugoszláviába.

Szaloniki, márc. 18.

A görög-jugoszláv liga vasárnap délelőtt tartotta meg rendes évi közgyűlését, amelyen életrevaló indítványt vetett fel a kereskedelmi kamara jelenvolt képviselője.

Az indítvány szerint, a kereskedel-

mi kamara a Szalonikiben székelő jugoszláv konzullal együttesen május havában társas tanulmányi kirándulást szervez meg a görög közgazdasági körök képviselői részére Jugoszláviába. A tervet mindenféle nagy lelkesedéssel és érdeklődéssel fogadták.

Primo de Riverát teljes katonai pompával temetik el.

Madrid, márc. 18.

Primo de Rivera volt diktátor halálhíre mély megindultságot váltott ki az összes politikai körökben. Bár nem volt népszerű az elhunyt diktátor, a gyors és hirtelen halál mégis sok bűnt és félreértést expiálta. Tudják, hogy diktaturájának utolsó napjaiban emberfeletti munkát végzett a helyzet megmentésére és ez az izgalom kétségtelenül hozzájárult állapotja rosszra fordulásához.

Primo de Riverát hívei fehér baráncsuhába öltözötten szállították el Párizsból Madridba, ahol temetése valószínűleg szerdán, minden katonai pompa megadásával fog végbemenni.

A volt Primo de Rivera-kormány tagjai a határig eléje utaztak volt vezérüknek, akinek koporsóját családjának tagjai és egy tisztí különítmény kíséri Párizsból Madridba.

Áprilisban kezdi meg a Zeppelin délamerikai utját.

Newyork, márc. 18.

A Graf Zeppelin néhány hét múlva kezdi meg nagy délamerikai utját, amelyre megtörténtek már az összes előkészületek.

A Zeppelin első délamerikai állomása a braziliai Fernambuko lesz.

ahonnan Rio de Janeiróba, majd onnan Newyorkba repül.

Newyorkból már vasárnap indítottak utnak Fernambukóba háromszáz tonna üzemanyagot, hogy a Zeppelin odaérkezésekor minden készenlétben várja.

Pangalos volt görög diktátor hétfőn került bíróság elé.

Athén, márc. 18.

Görögország volt diktátorának, Pangalos tábornoknak a politikai pörét hétfőn kezdte tárgyalni a kormány által kijelölt harmincas tanács. Pangalos védői azt követelték, hogy a kormány az egész tanács elé terjessze Pangalos ügyét és ne

egyes bírákat válogasson ki a tanácsból.

A tárgyalás befejezésekor Pangalos kijelentette, hogy nem kér kegyelmet, sem a tárgyalás felfüggesztését nem kívánja, itélkezzenek felette, ha bűnösnek látják.

Ghandi letartóztatása küszöbön áll.

London, márc. 18.

Az indiai mozgalom egyre nagyobb méreteket ölt, úgy hogy alig-ha látszik elkerülhetőnek Ghandi letartóztatása.

Az utolsó időben ugyanis Ghandi beszédeinek egyes kitételeiből arra

következtetnek, hogy ő maga is letett már annak a hitéről, hogy a passzív rezisztencia egyszerű eszközzel lehessen megoldani az ellentéteket és ő maga is letett a békés eszközök kizárólagos használatáról. Ilyenformán a hatóság az általános

béke megóvásának szempontjából szükségesnek látja majd Ghandi őrizetbe vételét.

Ghandi a diákoknak azt az üzenetet küldötte követi után, hogy szüntessék be az iskolák látogatását. A kereskedőknek pedig, hogy csukják be a boltokat.

A mai helyzetben ugyanis — mondja Ghandi üzenete — mindenkinék az ország felszabadításán kell dolgoznia.

A szaloniki szabad kikötő szervezésének technikai és adminisztratív kérdései.

Beograd, márc. 18.

A kereskedelmi minisztériumban hétfőn délután konferenciát tartottak a közgazdasági szervek bevonásával. A konferencián megvittatták azokat a technikai és adminisztratív kérdéseket, amelyek a szaloniki szabadzóna és kikötő szervezésével összefüggésben vannak.

Loucheur nem vette át a keleti konferencia vezetését

Párizs, márc. 18.

Koraiaknak bizonyultak azok a feltevések, hogy a keleti konferencia ügyeinek vezetését Loucheur fogja átvenni. A konferencia résztvevői egyelőre még mindenféle részletkérdések felett vitatkoznak.

A Young-tervezetnek Németország által való ratifikálása kétségtelenül siettetni fogja a keleti konferencia munkáját.

A tengeri leszerelési konferencia teljes sikerrel bízta.

London, márc. 18.

A tengeri leszerelési konferenciára nézve a legnagyobb optimizmus kapott lábra a delegátusok között és mindenki meg van győződve róla, hogy a várt kudarc helyett teljes sikerrel fog végződni a konferencia.

A delegátusok komolyan hiszik, hogy Olaszország végül is hozzá fog járulni ahhoz, hogy a francia—olasz flottaarány 3:2-ben állapítsák meg.

Nagy gázrobbanás Budapesten három halottal.

Budapest, márc. 18.

Hétfőn este a Práter ucca 9. számú ház pincéjében borzalmas detonáció történt. A katasztrófa színhelyén megjelent tűzoltóság eleinte nem tudott a pincébe behatolni, mert az onnan kiömlő gázoktól három tűzoltó elájult.

Nagysokára a ház oldalán ütötte résen behatoltak a pincébe, amelynek a boltozata összeomlott és két munkást, akik a pincében dolgoztak, maga alá temetett. Egy munkás a gázömlés következtében halt meg.

A robbanások azonban még később is ismétlődtek, úgy hogy a lakókat a rendőrség kilakoltatta az egész házból.

Megkezdtek a becskerek mészárosok árdrágítási perét.

Milyen kiadásokkal dolgoznak a mészárosok. — A vádlottak szerint ők tiz percentet sem keresnek.

Becskekerek, márc. 18.

A becskerek-i járásbíró hét óra délelőtt kezdte meg a becskerek-i mészárosok nagy érdeklődéssel várt árdrágítási perének a főtárgyalását. Jovánovity Györgye járásbíró délelőtt nyolc órakor nyitotta meg a tárgyalást, a terembe szőlította a huszonhat vádlottat és felvette személyi adataikat, majd Podgradszki Iván ügyészi megbízott ismertette az ügyészség vádját és kifejtette, hogy a rendőrségi feljelentés alapján, az ügyészség a drágaság leküzdéséről szóló törvény alapján kéri Krizsánov Jócó és 25 társa szigorú elítélését.

Jovánovity Györgye járásbíró ezután egyenkint kihallgatta a vádlottakat és déli megszakítással, délután folytatta a tárgyalást. A vádlottak valamennyien egyöntetűen védekeztek és kijelentették, hogy nem érzik magukat bűnösnek. A húst és kolbászt a beszerzési árhoz és a magas üzemeltetési költségekhez viszonyítva, olcsón árulták és

nemcsak hogy a 25 százalékos megengedett kereskedelmi hasznót nem érték el, hanem legtöbb esetben semmivel, vagy csak minimális 5—10 százalékos keresettel kénytelenek megelégedni.

Egy belvárosi mészárosmester, aki egymaga dolgozik, elmondotta, hogy évi 160.000 dináros rezsivel tudja csak üzletét fenntartani, egy ismert belvárosi mészáros- és hentes-cég pedig a következő rezsizsámít nyújtotta be a járásbírósnak:

Adó- és pótdó 20.000 dinár, fűtés (fűstölés, főzés) 14.720 dinár, világítás és a motor üzemen tartása 12 ezer dinár, jég 5000 dinár, só 3600 dinár, fűszerek 9600 dinár, helyiség bére 12.000 dinár, segédek és tanoncok 28.000 dinár, biztosítás, munkásbiztosító 4800 dinár, kocsis és lótarás valamint a kocsis fizetése 26.000 dinár, tisztítási célokra 1000 dinár, vágóhídi illetékek 25.000 dinár, romlott hus 5000 dinár, szerszám- és műhelyjavítás 5000 dinár, a befektetett tőke utáni kamat 5000 dinár, a levágatásra kerülő állatok etetése 14.000 dinár, papír 4000 dinár. Összkiadás évi 244.000 dinár. Üzeme havonta

8—10 marhát, 10 borjút, 15—16 sertést és 1—2 bárányt árusít ki.

Annak kimutatására, hogy keresetük nem haladja túl a megengedhető kereskedelmi hasznót, felemlítették egy sertés és egy borjú beszerzési és eladási árát.

Egy 150 kilogrammos sertés 15 dinárjával számítva 2250 dinárba kerül. Ennek husából a mészáros 8 kilogram I. osztályú, 18 kg másodosztályú, 15 kg harmadosztályú, 10 kg negyedosztályú (fej, láb stb) húst nyer, amelynek egységára 26, 22, 20, illetve 12 dinár. Ugyanebből a sertésből kap még 50 kg zsirt (a 24 dinár), 6 és fél kg bőrt (a 8 dinár) és 7 és fél kg töpörtyűt (a 20 dinár). Az életre lemegy 25 kg, beszerzésre, elérésre 10 kg. A sertés kimérésével a mészáros bevételezett összesen 2426 dinárt, vagyis

alig 10 százalékkal többet, mint a mennyibe a sertés élő súlyban került,

nem számítva a feltüntetett összeghez a felmerülő vágatási díjat, házibért, adót, segédi fizetést és a sok egyéb kiadást.

Hasonlóan kedvezőtlen a mérleg a borjunál is, amelynek élő ára nálunk 11—18 dinár között ingadozik. Egy 60 kg-os borjú ára (11 dinárjával számítva) 660 dinár. Ebből a mészáros kap 12 kg elsőosztályú, 15 kg másodosztályú és 9 kg harmadosztályú húst kap, amit 24, illetve 20 és 18 dináros áron árusíthat ki. A fejért lábért, tüdőért, májért 30 dinárnál többet nem érhet el. A 3 és fél kg-os bőrt (26 dinárjával számítva) 91 dinárt vételez be. A 660 dinárba kerülő borjúért tehát, a 45 dináros vágatási díjat és a legalább 10 dinárra rugó egyéb kiadást nem számítva 871 dinárt kapott,

a kiadások hozzászámításával a borjun 66 dinárt keresett a mészáros, vagyis pontosan tiz százalékot.

Jovánovity járásbíró este hat óráig befejezte az összes vádlottak kihallgatását és a per folytatását ma délután három órára halasztotta, a mikor is áttérnek a tanúkihallgatásokra és a szakértők vallomásának a meghallgatására.

A német ifjusági szervezetek a Young-tervezet ellen.

Berlin, márc. 18.

Az ifjusági egyesületek szövetsége memorandummal fordult Hindenburg elnökhöz, amelyben a „langemarkti halottak” nevében kéri, hogy a Young-tervezetet érvénytelenítse.

A langemarkti diákok voltak ugyanis azok, akik 1914 augusztusában elsőnek vonultak be és mind egy szálig elesetek a világháboruban.

Hindenburg válaszolt a diákok memorandumára, kijelentve, hogy a birodalmi kormány és a parlament minden tekintetben megnyugtató magyarázatot adott a Young-tervezetről, ez tehát a kétségtelenül hazafias érzületű diákok aggodalmait minden tekintetben eloszlathatja.

Berlinben hétfőn délután egy fasiszta szervezet Bismarck szobra előtt képletesen elégette a Young-tervezetet.

Telefon 110-et

hívja fel, ha nem működik a **rádiója**, elromlott a **csengője** vagy a **villanyvilágításban** léptek fel zavarok. Szerelőnket azonnal kiküldjük.



Kontakt

műszaki vállalat

V. Bečkerek, Kralja Aleksandra u. 10.

Március 30-án tartja jubiláris közgyűlését a bánági kereskedelmi és iparkamara.

Hogyan alakult meg Becskerekén a kereskedelmi és iparkamara.

Becskekerek, márc. 18.

A bánági kereskedelmi és iparkamara igazgatósága vasárnap ülést tartott, amelyen elhatározta, hogy a kamara ünnepi plenáris ülését március 30-ikára, vasárnap délelőtt 9 órára hívja össze és ennek keretében üli meg a Bánág közgazdasági életére oly nagy kihatással bíró intézmény fennállásának tizedik évfordulóját.

Az ünnepi közgyűlésen előterjesztik a kamara tíz éves fennállása alatti működését ismertető jelentést, a mely bő részletességgel és kimerítő alaposággal ismerteti a kamara fontosabb mozgalmait és megalakulása történetét. Temesvár kiürítésekor — írja a jelentés — dr. Zsupánszki Szilvákó Torontál-Temesvármegye akkori főispánja elrendelte, hogy a temesvári kereskedelmi, gyáripari és iparkamara berendezését és irattárát Becskerekre szállítsák. Határozata indokolásában kiemelte, hogy a temesvári kamara hatásköri területének nagyrésze a jugoszláv királyság fennhatósága alá került, a kamara megalakulásához a fenntartásához jelentős mértékben járult hozzá a Bánág kereskedő és iparos társadalma. A kereskedelmi és iparmisztérium a főispáni jelentés vétele után

elrendelte, hogy az irattárat és a berendezést Noviszádra szállítsák és hogy a Bánágot a Noviszádon szervezendő kamarához csatolják,

a becskerek-i és a bánági kereskedőknek és iparosoknak azonban

sikerült elérniük, hogy a kamara

Mennyi nyereséget könyveltek el a bánági pénzügyintézetek.

A vajdasági bankszövetség jelentése.

Becskekerek, márc. 18.

A vajdasági bankszövetség legújabb jelentésében érdekes kimutatást közöl a bánági bankok alaptőkéről és a múlt évben elért tiszta nyereségről. A jelentés még nem ismerteti az összes bankok kimutatását és a részleges beszámolójában a következő pénzügyintézetek adatait közli:

Belacrkvai Takarékpénztár. Alaptőke 1 millió dinár. Tiszta nyereség 324.000 dinár.

Népbank r.-t. Szvetihubert. Alaptőke 100.000 dinár. Nyereség 11.000 dinár.

Kereskedelmi és Iparbank Belacrkván. Alaptőke 1 millió dinár. Tiszta nyereség 422.000 dinár.

Zichifalvai takarékpénztár és hitelszövetkezet Mariolanán. Alaptőke 1 millió dinár. Tiszta nyereség 123.000 dinár.

Belacrkvai Népbank. Alaptőke 1 millió 300.000 dinár. Tiszta nyereség 89.000 dinár.

Szerb Takarékpénztár Becskekerek. Alaptőke 1 millió dinár. Tiszta nyereség 165.000 dinár.

Kereskedelmi bank r.-t. Vrsac. Alaptőke 2 millió dinár. Tiszta nyereség 121.000 dinár.

vagyonát Becskerekén hagyják és bánági kereskedelmi és iparkamara címen külön bánági kamarára alakuljon.

1920 január 8-ikán tartották a bánági kamara érdekében az első gyűlést Becskerekén dr. Gavrilla Emil volt főispán elnöke alatt és a becskerek-i megmozdulást csakhamar követte a vidék is, amelynek egyöntetű állásfoglalása megmentette Becskerek részére a kamarát. A bánági kereskedelmi és iparkamara első vezetősége a következőképp alakult meg: Elnök Jovánovity Gyóka, alelnökök dr. Gavrilla Emil ügyvéd és Gyárfás Ödön gyáriparos, titkár Mihajlovity Aleksza, jogtanácsos dr. Zsupánszki Szilvákó. Rendes tagok: Terzin Zs. Zsivkó, Kraljev Lázár, Risztity Gyóka, Mihajlovity Dusan, Beskovity Jován, Rádity Milán, Turinszki Péra, Radicev Lázár, Kerpner Lajos, Freund Lajos, Urbán Frigyes, Guttman Béla és Mesznik Imre a kereskedők, Back Imre, Grósz Géza, Mayer Aurél bankigazgatók, Mayer Rezső, Hübsch Bernát, Deutsch Emil, Bencez Miksa gyárosok, Jovánovity Bóza, Berberszki Nikola, Vukov Jevta, Cserkzsity Zsiva, Jankovity Bogdán, Sztefanov Gyura, Sztajty Milán, Cvejánov Dusan, Walik István, Bering Pál, Engel Ádám és Pányi János iparosok.

A kamara a lefolyt tíz év alatt eredményesen járt közbe különböző adó, vám, közlekedési és a kereskedelmet és ipart érintő egyéb kérdésekben és minden olyan megmozdulásban résztvett, amely az ipar és a kereskedelem előmozdítását célozta.

Központi takarékpénztár Novakanjiza. Alaptőke 1 millió dinár. Tiszta nyereség 178.000 dinár.

Földműves bank Belacrkva. Alaptőke 1 millió dinár. Tiszta nyereség 254.000 dinár.

Becsei Takarékpénztár Novibecsejen. Alaptőke 1 millió dinár. Tiszta nyereség 161.000 dinár.

Uj vezetőség a becskerek-i iparos-szövetkezet élén.

Becskekerek, márc. 18.

A becskerek-i iparos-szövetkezet vasárnap tartotta rendes évi közgyűlését Vukov Jevta elnöke alatt az ipartestületi székházban. A vezetőségi jelentések felolvasása és elfogadása után új vezetőséget választottak. Elnök Lékity Bóza, alelnök Bozsidarov Krszta lett, az igazgatósági tagságokat Meleghi Hugóval, Sijaeski Szretykóval, Miók Lázárral, Babin Szvetozárral, Pantelity Pájával, Gyurity Milossal és Mojin Milivojjal töltötték be, míg a felügyelőbizottságba Milson Henriket, Vukov Jevtát, Berberszki Nikolát és Gruncsity Nemanját választották be.

Miután a bánági ipartestületek legutóbbi értekezletén is kijelentették, hogy az Iparbank szivesebben ad kölcsönöket az iparos szövetkezetek után, az új vezetőség elhatározta, hogy felhívást intéz a tagokhoz, hogy minél számosabban iratkozzanak be a szövetkezetbe.

Március 19. szerda. Rk. és Prot. József. Gk.: 42 mucsenika. Zsidó: Adar 19. Napkelte 6:07, napnyugta 18:11, a nap hossza 12:04. Az év végéig még 287 nap.

A MAI NAP HIREI

A meteorológiai intézet jelenti: Változóan felhős és enyhe idő várható.

A becskerekéi csendőrségi parancsnok távozása. A hadügyminisztérium Szívós Szevén csendőrszázadost, a becskerekéi csendőrségi kirendeltség parancsnokát, Szarajevóba helyezte át és az ottani csendőrezred adjutánsának nevezte ki.

Szent József napjának megünneplése. Március 19-ikén, Szent József napján, pápai rendeletre az összes katolikus templomokban ünnepi misét szolgáltattak és szentbeszédet tartanak, amelyen a misét az üldözéseknek kitett oroszországi keresztényeknek szentelik.

Visszahelyezett tanító. A közoktatásügyi minisztérium visszahelyezte állásába Petric Ferdinánd szlovacki-arádai tanítót, akit a múlt év októberében felmentettek.

A kamarai titkár Noviszádon és Beogradban. Sztancijovity Sándor kamarai titkár hivatalos ügyben Noviszádra utazott, ahol a kamarát érintő kérdésekben jár el a dunai báni hivatalban. Szerdán Beogradba utazik és részt vesz a becskerekéi küldöttségben, amely pénzügyi inspektorátust és adófelsőzlamlási bizottságot kér Becskerek részére.

Tisztújítás a vrsaci kereskedő és iparosegyesületben. Vrsacról jelentik: A kereskedők és iparosok egyesülete március 13-ikán tartott tisztújító közgyűlése a következő tisztikart választotta: Elnök Kanacski Vlada, alelnök Rónay Viktor és Filipovity Péra, pénztáros Krcsagov Nika és a felügyelő-bizottság elnöke Mijatovity Nika.

Folytatják az autózvizsgálatot. Lederer dr. báni tanácsos tegnap az autózvizsgáló bizottsággal folytatta az autók szemléjét és a délelőtt folyamán a becskerekéi járásbeli autókát vizsgálta felül. Ugyanakkor sofőrvizsgát is tartottak a Vásártéren.

A vrsaci fűtőházi főnök ünneplése. Vrsacról jelentik: Meleg ünneplésben részesítették Jorgovity Ráda vrsaci fűtőházi főnököt. Abból az alkalomból, hogy betöltötte szolgálata huszadik évét, a vrsaci fűtőház tisztviselői és alkalmazottai ünnepi vacsorát rendeztek a tiszteletére, amelyen számos felköszöntőben ünneplték a népszerű fűtőházi főnököt.

Jó emésztésünk lesz, ha reggelként éhgyomorral egy fél pohár természetes „**Ferenc József**” keserűvizet iszunk. A táplálkozási zavarok szakorvosai általánosan dicsérik a **Ferenc József** vizet, mert ez a gyomor és a belek működését előmozdítja, az epe kiválasztást fokozza, az anyagcserét megélénkíti és a vért felfrissíti. Kapható gyógyszer-tárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

Budapesti terménytőzsde.

Március 17-iki zárlat.

Buza	májusi	19:80 (19:22)
	októberi	19:82 (19:42)
Tengeri	májusi	11:40 (10:80)
	májusi	11:70 (11:20)
	transito tengeri	10:40 (10:10)

Irányzat szilárd.

Csikágói terménytőzsde.

Március 17-iki zárlat.

Buza	májusi	103 ⁷ / ₈ (102 ⁷ / ₈)
	májusi	107 ³ / ₈ (107—)
	juliusi	105 ³ / ₈ (104 ⁷ / ₈)
Tengeri	májusi	79— (75 ¹ / ₄)
	májusi	82 ¹ / ₄ (79 ³ / ₈)
	juliusi	83 ³ / ₄ (80 ³ / ₄)

Irányzat szilárd.

Uj kántor. A vrsaci püspöki kántoriskolában Steibl Péter banatszki-karlováci karmester és orgonista sikerrel letette a kántori vizsgát.

Egy vrsaci festőművész sikerei Párizsban. Reiner Imre vrsaci származású festőművész nemrégiben rendezte első képzőművészeti kiállítását Párizsban, amellyel jelentős és figyelemreméltó sikert aratott. A párizsi sajtó választékos hangon ír Reiner művészetéről és megállapítja, hogy kiállított husz olajfestménye a legnagyobb figyelmet érdemli. Reiner párizsi szerepléséről egy berlini revü is megemlékezik és a művésznek nagy jövőt jósol.

A bécsi „Szlován” Becskereken. Az Obility sportegyesület huszvétra ünnepi játékműsorról gondoskodik és tárgyalásokat folytat a bécsi Szlován-nal, amelyet becskerekéi vendégszereplésre kíván megnyerni.

Uj vezetőség a vrsaci német iparosdialekylet élén. A vrsaci német iparosok dalegyesülete a napokban tartotta tisztújító közgyűlést a tagok élénk érdeklődése mellett. Elnöknek Albach Józsefet, alelnöknek Seemayer Gyulát és titkárnak Jerauszki Jánost választották.

A Dusan Szilni — Romániában. A vrsaci Dusan Szilni sportegyesület, a Bácska hosszú éveken át volt bajnoksapata, huszvétkor romániai vendégszereplésre indul. A Dusan Szilni a temesvári és az aradi alszövetség területén több mérkőzést játszik le. Temesvárott a Glóriával, Aradon a Munkás Testező Egyesülettel mérte össze játéktudását. Temesvárott esetleg a Kinizsivel is játszik, azonkívül több mérkőzést tervez a Zsilvölgyben és Resicán.

Haiál a vendéglőben. Vrsacról jelentik: Mitrosánov Nikola 56 éves mezőőr tegnap Gavrilovity Bózsó vendéglőjében iddógált. Ivás közben hirtelen leesett székéről és meghalt. A hatósági orvos megállapította, hogy Mitrosánovot szívszélhűdés ölte meg. — Romanov Nikola 65 éves orosz menekült kereskedőt albérleti lakásán holtan találták. Az orvos ebben az esetben is szívszélhűdést állapított meg.

Becskerekéi birkózók Vrsacon. A becskerekéi Vitéz sportegyesület meghívást kapott a vrsaci Viktoria ASK birkózószakosztályától két napos vrsaci vendégszereplésre, amelynek során Becskerek és Vrsac birkózói revansmérkőzést tartanak. A mérkőzést április 5-én és 6-án rendezik és arra a Vitéz sportegyesületet legjobb birkózóit küldi ki.

Az Én Ujságom a legszebb, legrégibb képes gyermeklap, 6—12 éves fiúk és lányok legkedvesebb szórakoztatója, melyet Pósa Lajos alapított és szerkeszti Gaál Mózes. Van Az Én Ujságom-ban folytatásos regény, elbeszélés, mese, vers, kis szindarabok, cikkek. Játék-, sport-, rejtvényrovat gondoskodik a gyerekek szórakoztatásáról. Kicsik és nagyobb gyerekek egyformán találnak olvasni valót Az Én Ujságom-ban. Az Én Ujságom minden szombaton jelenik meg. Előfizetési ára negyedévre 20 dinár. Az Én Ujságom előfizetői 15 dinár kedvezményes áron vehetnek elő a legnépszerűbb legolcsóbb gyerekkönyvekre, Az Én Ujságom Könyvei-re. Az Én Ujságom kiadóhivatala, Budapest, VI., Andrassy ut 16, minden érdeklődőnek szívesen küld mutatványszámot.

A szrpszkiitebeji Aero-klub közgyűlése. A „Naša Krila” aero-klub szrpszkiitebeji helyi szervezete vasárnap gyűlést tartott, amelyen nagyszámban vett részt a lakosság. Seiber Szvetozár elnök nyitotta meg a gyűlést, üdvözölte a tartományi vezetőség kiküldöttjeit, majd átadta a szót dr. Dzsigsurszki Mladen becskerekéi főszolgabírónak, aki a tartományi elnökség üdvözlését tolmácsolta és felszólította a jelenvoltakat, hogy áldozzanak a jugoszláv repülésre és népszerűsítsék az Aero-klubot. Petrovity Vaszilié tartományi titkár a repülőgéppark nemzetvédelmi fontosságáról, dr. Csulinovity Ferdó becskerekéi vezető járásbíró az aviatika fejlődéséről és jelentőségéről, dr. Iszakovity Vojislav pedig a repülőgéppark gyakorlati hasznáról tartott érdekes előadást. Délután az Aero-klub helyi szervezete tisztújító közgyűlést tartott. Délben dr. Iszakovity Vojislav a becskerekéi tüdőbeteg-olthon igazgatója a légyről, mint a tüdőbetegségek legfőbb terjesztőjéről tartott népies előadást.

A becskerekéi footballbajnóság állása. A becskerekéi footballbajnokság mai állása a következő: 1. Obility 20 ponttal (hátralévő mérkőzés 3.) 2. ZsSK. 16 ponttal (4.) 3. Borac 16 ponttal (2.) 4. Radnicski 11 ponttal (4.) 5. Vojvodina 11 ponttal (2.) 6. Schwäbise 6 ponttal (3.) 7. Jedintsvo 2 ponttal (4) és 8. Orao 2 ponttal (4).

Tristan Lui toledói mester egyik remekét ajándékozta Amerikában élő honfitársuk a Szépművészeti Muzeumnak s a képmását új számban mutatja be több érdekes, művészi és időszerű képpel egytében Herczeg Eerenc képes irodalmi hetilapja, az Uj Idők, amely Kosáryné Réz Lola és Csathó Kálmán nagyszerű regényfolytatásai mellett Herczeg Ferenc elbeszélését Hegedüs Sándorné Jóna Jolán emlékiratainak egy részletét, Krónikás és Vén Diák cikkeit, Albert Acremant novelláját közli és Szuly Elemérnek „Ahol a hal terem” című tanulmányát, továbbá a lap népszerű és gazdag rovatait: Az Uj Idők rejtvényeit, a Szerkesztő üzeneteit, Kertészetet, Gasztronómiát, Szépségápolást. Az Uj Idők előfizetési ára negyedévre 80 dinár. Mutatványszámot bárkinek szívesen küld a kiadóhivatal Budapest, VI., Andrassy ut 16.

Komoly szándékkal hívhatja-e vissza feleségét az a válóperes férj, aki egyágyas szobában lakik? ... Budapestről jelentik: Rendkívül érdekes válóper került tegnap a Kuria elé F. H. budapesti kereskedő 1928-ban megnősült. A házastársak azonban néhány hónapi együttlét után meghasonlottak egymással, az asszony szanatóriumba költözött s közölte férjével, hogy nem fog hozzá visszatérni többé. A férj háztartását feloszlatta és egy albérleti szobába költözött, majd hűtlen elhagyás címén válóper indított a felesége ellen. A törvényszék a házasságot felbontottnak nyilvánította és ki-mondotta, hogy az asszony hűtlen elhagyása miatt kellett érvényteleníteni a házasságot. Fellebbezés folytán az itéltábla elé került a válóper és a tábla feltűnésteltető indokollással semmisítette meg az elsőfoku bíróság ítéletét s utasította el a férjet bontó keresetével. Az ítélet indokolása szerint ugyanis a táblai tárgyaláson megállapítást

nyert, hogy a férj csupán egy-szobás lakásban lakott és ebben a szobában csak egy ágy állott. Már pedig nem lehet komoly szándéka egy olyan férjnek feleségét visszavárni, aki csupán egyágyas szobában lakik. Ezután a meglepő ítélet után került a válóper a kuria elé, ahol megsemmisítették a Tábla ítéletét. A Kuria kimondotta, hogy a férj visszahívási szándéka akkor is komoly lehet, ha csak egy szobája s abban egy ágya van.

Csecsemő-kelengyék rendkívül nagy választékban és leszállított áron Klein Jenőnél Vel. Becskerek.

Magyar lányok. A legszebb, legrégibb szépirodalmi lap fiatal leányoknak. Szerkesztője Tutsek Anna, munkatársai a legkiválóbb magyar írók. De bemutatja olvasóinak a külföldi irodalom legszámottevőbb alkotásait. Sokféle rovata mindenre kiterjed, amit fiatal leányoknak tudni kell, ami érdekli, foglalkoztatja őket. Beszámol az iskolai életéről, színházról, művészetéről és a világeseményekről is. Háztartás, kézimunka, sport és rejtvényrovat egészíti ki minden egyes szám gazdag tartalmát. A Magyar Lányok előfizetési ára negyedévre 25 dinár. Az előfizetők 20 dinár kedvezményes áron szerezhetik meg a Százszorszép Könyvek című regénysorozatot. Együttes előfizetési ára negyedévre 45 dinár. Mutatványszámot kívánatra díjtalanul küld a kiadóhivatal, Budapest, VI., Andrassy ut 16.

SZINHÁZ

Ma: Carevics, operette 3 felvonásban. Közkívánatra tüzte ki az igazgatóság újra ezt a darabot.

Előkészületben: Zenebona, Terézia, Alekszandra, Cigánybáró, Orlov, Trenk báró, Bajadér, Tatárjárás, Fraskita.

Paganini. Hétfőn este Lehárnak ezt a tavalyi szezonban bemutatott darabját játszotta a beográdi operette-társulat. A vérszegény cselekményű, egy-két epizódból álló darab annakidején nem nagy sikert aratott és hogy rövid ideig színen tudott maradni, azt főleg a világvárosi színház képrázatos díszleteinek köszönhette. A zenéje sem hoz újat, hanem Lehár marad a járt uton. A becskerekéi előadás kihozott mindent a darab-ból, amit lehetett. Truhovity a címszerepben meleg, rokonszenves játékkal sok elismerést aratott. Komarovszka nagyszerű énektudásával, megjelenésének eleganciájával egyenesen rátermett Eliza hercegnő szerepére. Prinpinelli udvarnagy hálás szerepében Klemencsity aratott meg érdemelt sikert. De a többi szereplő is valamennyi kitűnően állta meg a helyét. A rendezés Klemencsity körültekintő, gondos munkája.

3 üléses
kifogástalan és olcsó üzemű
Citroën-autó
eladó. 391—2,1
Cim a Torontál kiadóhivatalában.

ORIENT BIOSKOP

Jön! Jön! Keddén, március 18-án 5, 7 és 9-kor * Szerdán, március 19-én 5, 7 és 9-kor

Világszenzáció! **Világszenzáció!**

Ramon Novarro és Anita Page a világ legnagyobb filmjében. — 8 felvonásban

A repülő flotta.

Egy Óceán-repülés izgalmas története. Két férfi és egy nő. Öröm, ifjúság, tempó.

BALKAN BIOSKOP

Keddén, március 18-án 5, 7 és 9 órákor

Világszenzáció! **Noé Bárkája.** Világszenzáció!

A gyönyörű zenés, énekes és beszélő film — Hogy mindenkinek alkalma legyen a filmreket megnézni, rendes helyárakkal és pedig

5, 8, 10 és 12 dinár.

Hölgyeim!

Kapható minden jobb szakmabeli üzletben és Veliki Bečkerekben a **Balla drogériában.**
348-241

Arcbőre ápolására ajánljuk Önnek **„Etoile Noire“** és **„Idyl“** **puderünket** és **krémünket.** Kérjük, tegyen meg ma egy próbát. Az eredménytől kellemesen lesz meglepve. Legjobb ajánlás részünkre cégünk több mint százéves fennállása.

Gellé Frères
Paris, 6, Avenue de l'Opera.

A Tón-film, mint a színház helyettese.

Több oldali kérésnek és érdeklődésnek engedve, az ORIENT-mozi közli a n. é. közönséggel, hogy több mint valószínű, hogy szeptember előtt nem fog elkezdni tonifilmeket játszani, mert a vezetőség, a külföldi és belső sikerek és kudarcok után úgy határozott, hogy csak akkor indul el, ha már meglesz neki az a biztosítéka, hogy valóban tonifilm fog a közönségnek adhatni és pedig jó tonifilm és Bečkerekben betöltheti az annyira hiányzó színház helyét.

Az idén kikerülő ugynevezett tonifilmek legnagyobb része a valóságban nem is tonifilm, azt csak utólagosan szinkronizálták, igaz azonban az is, hogy vannak már az idén is valódi tonifilmek.

A közönség legnagyobb része azt hiszi, hogy tonifilm alatt ő természetesen beszélő filmet fog látni, nem,

kedves moziba járó publikum, itt nagyon tévedni tetszett. A legtöbb esetben egy filmet a hozzá való jó zenelemezekkel fog látni, illetve hallani.

A jugoszláv filmpiacon már az idén is forgalomba kerültek tonifilmek, azaz beszélőfilmek (az u. n. „talking film“), azonban ezeknek a beszélőfilmeknek a legnagyobb része mind angolul beszél és hogy a közönség mégis csak megértse valamit, a képekbe belekoproizták a párbeszéd rövid tartalmát horvátul.

Az Orient mozi büszkeséggel mondhatja, hogy itt Bečkerekben egyedül ő lesz abban a helyzetben, hogy olyan tonifilm hozhat le, amelyben nincsen egyetlenegy felírás sem és a közönség mégis megérti, t. i. a dialógusok németek, azaz a film németül beszél. Ezek a németül beszélő filmek az egész világon nagy sikert arattak.

Reméljük, hogy ha az Orient mozi

elindul a tonifilmjeivel, végre meglesz az a hely, ahová bemegyünk és valóban elfelejtjük, hogy nincsen színházunk.

De mielőtt a készítő megvételeivel a tonifilmek játszására térnénk át, alkalmat kívánunk adni, vajon a n. é. közönség kívánja-e a tonifilmeket és erre vonatkozólag szavazójegyeket bocsátunk ki. Mindenki, aki a pénztárnál jegyet vesz, annyi szavazójegyet kap, amennyi jegyet vett, arra megjegyzéseit, kívánságát ráírja. Ajánlatos, hogy az illető, aki szavaz, teljes nevét írja. A szavazatok a pénztárhelyiségben elhelyezett levélszekrényben helyezendők el.

Minden kívánságot, minden óhajt mérlegelés tárgyává tesszük, mindenki szabad gondolatát szavazójegyen megírhatja.

Ezért fordulunk a n. é. közönséghez, nyilatkozzék őszintén és a beérkező válaszok fogják eldönteni jövőnk sorsát.

Szavazó-jegyek 1930 március 18—29-ig lesznek kiadva díjmentesen a pénztárnál és azokra minden kívánság ráírható.

Az Orient-mozi vezetősége.

Sárga- és vörös-narancs

GUTTMANN-cégnél.

Telefón 96. 315-65 Telefón 96.

Aleksandrova ucca 13. sz. alatt
özv. dr. Mangold Samuné lakásában
kaphatók még 404-1.1

különféle butorok,
dísztárgyak, szőnyegek és függönyök.

Megtekinthetők naponta d. e. 11—12 és d. u. 3-5 óra között.

PLEITZ FER. PÁL

KÖNYVNYOMDA

VELIKIBECSKEREK, OBILITYEVA (ZÁPOLYA) U. 5. SZ.

Nyomtatványok a legmodernebb kivitelben - Lapkiadás - Nyomtatványraktár - Vonalozó-intézet
Tömöntöde - Könyvkötészet
Ruggyantabélyegzőgyártás

Telefonszám
21

Alapított
1846